

---

**Presidenza: Spagna****677<sup>a</sup> SEDUTA PLENARIA DEL CONSIGLIO**1. Data: giovedì 19 luglio 2007

Inizio: ore 10.05

Fine: ore 13.05

2. Presidenza: Sig. C. Sánchez de Boado y de la Válgoma3. Questioni discusse – Dichiarazioni – Decisioni/Documenti adottati:

Punto 1 dell'ordine del giorno: PRESENTAZIONE DA PARTE DEL  
SEGRETARIO GENERALE E  
DELL'ODIHR DEL RAPPORTO  
SULL'ATTUAZIONE DELLA  
MC.DEC/5/06 SULLA CRIMINALITÀ  
ORGANIZZATA

Presidenza, Segretario generale (SEC.GAL/136/07/Corr.1) (SEC.GAL/141/07 OSCE+), Direttore dell'Ufficio per le istituzioni democratiche e i diritti dell'uomo (ODIHR.GAL/58/07 OSCE+), Portogallo-Unione europea (si allineano la Croazia, l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia e la Turchia, Paesi candidati, e i Paesi del Processo di stabilizzazione e associazione e potenziali candidati Albania, Bosnia-Erzegovina, Montenegro e Serbia; si allineano inoltre l'Islanda, Paese dell'Associazione europea di libero scambio e membro dello Spazio economico europeo, nonché l'Armenia, la Georgia, la Moldova e l'Ucraina) (PC.DEL/764/07), Federazione Russa (PC.DEL/770/07 OSCE+), Norvegia (PC.DEL/754/07)

Punto 2 dell'ordine del giorno: ALLOCUZIONE DEL RAPPRESENTANTE  
SPECIALE DELL'UNIONE EUROPEA PER  
LA MOLDOVA, SIG. KÁLMÁN MIZSEI

Presidenza, Rappresentante speciale dell'Unione europea per la Moldova, Ucraina (PC.DEL/758/07), Stati Uniti d'America (PC.DEL/751/07/Rev. 1),

Federazione Russa (PC.DEL/761/07 OSCE+), Azerbaigian (anche a nome della Georgia) (PC.DEL/760/07 OSCE+), Moldova (PC.DEL/755/07)

Punto 3 dell'ordine del giorno: ESAME DI QUESTIONI CORRENTI

- (a) *Visita del Segretario generale in Afghanistan dal 29 giugno al 3 luglio 2007: Segretario generale, Afghanistan (Partner per la cooperazione) (PC.DEL/752/07 OSCE+), Stati Uniti d'America*
- (b) *Il caso del Sig. A. Litvinenko: Portogallo-Unione europea, Regno Unito (PC.DEL/762/07 OSCE+), Federazione Russa*
- (c) *Sedicesima sessione annuale dell'Assemblea parlamentare dell'OSCE, tenuta a Kiev dal 5 al 9 luglio 2007: Assemblea parlamentare dell'OSCE (PA.GAL/3/07 Restr.), Belarus (SEC.GAL/95/07)*

Punto 4 dell'ordine del giorno: MISSIONE OSCE IN CROAZIA

Presidenza, Capo della Missione OSCE in Croazia (PC.FR/17/07 OSCE+), Portogallo-Unione europea (si allineano l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia e la Turchia, Paesi candidati, e i Paesi del Processo di stabilizzazione e associazione e potenziali candidati Albania, Bosnia-Erzegovina, Montenegro e Serbia; si allineano inoltre l'Islanda e la Norvegia, Paesi dell'Associazione europea di libero scambio e membri dello Spazio economico europeo, nonché l'Armenia, l'Azerbaigian, la Georgia, la Moldova e l'Ucraina) (PC.DEL/765/07), Serbia (PC.DEL/759/07 OSCE+), Federazione Russa (PC.DEL/768/07 OSCE+), Stati Uniti d'America (PC.DEL/753/07), Croazia (PC.DEL/766/07 OSCE+)

Punto 5 dell'ordine del giorno: DECISIONE SUL RAPPORTO FINANZIARIO E I RENDICONTI FINANZIARI PER L'ESERCIZIO CHE SI È CONCLUSO IL 31 DICEMBRE 2006 E SUL RAPPORTO DEL REVISORE ESTERNO

Presidenza

**Decisione:** Il Consiglio permanente ha adottato la Decisione N.802 (PC.DEC/802) sul rapporto finanziario e i rendiconti finanziari per l'esercizio che si è concluso il 31 dicembre 2006 e sul rapporto del revisore esterno, il cui testo è accluso al presente giornale.

Punto 6 dell'ordine del giorno: RAPPORTO SULLE ATTIVITÀ DEL PRESIDENTE IN ESERCIZIO

*Annuncio della distribuzione del rapporto scritto sulle attività del Presidente in esercizio (CIO.GAL/11/07): Presidenza*

Punto 7 dell'ordine del giorno:           RAPPORTO DEL SEGRETARIO GENERALE

*Annuncio della distribuzione del rapporto del Segretario generale:*  
Segretario generale

Punto 8 dell'ordine del giorno:           VARIE ED EVENTUALI

- (a)   *Quarta riunione informale dei Ministri degli affari esteri degli Stati mediterranei dell'Unione Europea, tenuta a Capodistria, Slovenia, il 5 e 6 luglio 2007: Slovenia (PC.DEL/763/07)*
  
- (b)   *Richiesta di osservatori a breve termine per la missione di osservazione elettorale dell'ODIHR in occasione delle elezioni parlamentari in Kazakistan il 18 agosto 2007 (ODIHR.INF/15/07): Presidenza*

4.   Prossima seduta:

giovedì 26 luglio 2007, ore 10.00, Neuer Saal

**677<sup>a</sup> Seduta plenaria**

Giornale PC N.677, punto 5 dell'ordine del giorno

**DECISIONE N.802**  
**RAPPORTO FINANZIARIO E RENDICONTI FINANZIARI**  
**PER L'ESERCIZIO CHE SI È CONCLUSO IL 31 DICEMBRE 2006**  
**E RAPPORTO DEL REVISORE ESTERNO**

Il Consiglio permanente,

agendo in conformità alle pertinenti disposizioni dei Regolamenti finanziari, in particolare dei Regolamenti 7.05 e 8.06(e), approvati dal Consiglio permanente il 27 giugno 1996 (DOC.PC/1/96), nonché alla Fase 5(b) della Decisione PC.DEC/553 sulla Procedura relativa al bilancio unificato dell'OSCE,

ribadendo l'importanza che viene attribuita alla piena trasparenza e responsabilità nel funzionamento dell'OSCE,

prendendo atto del Rapporto finanziario e dei Rendiconti finanziari per l'esercizio che si è concluso il 31 dicembre 2006 e del Rapporto del Revisore esterno (PC.ACMF/42/07/Rev.1) del 10 luglio 2007,

esprimendo la sua gratitudine al Revisore esterno, l'Ufficio del revisore generale della Norvegia, per il lavoro svolto,

1. accetta il Rapporto finanziario e i Rendiconti finanziari per l'esercizio che si è concluso il 31 dicembre 2006;
2. chiede al Segretario generale di stabilire e presentare all'esame del Comitato consultivo per la gestione e le finanze, non oltre il 31 ottobre 2007, un piano di lavoro per l'attuazione delle raccomandazioni formulate nel Rapporto 2006 dal Revisore esterno. Chiede inoltre al Segretario generale di informare con regolarità il Consiglio permanente, tramite il Comitato consultivo per la gestione e le finanze, in merito all'attuazione di tale piano tenendo conto delle indicazioni del Comitato stesso;
3. auspica la rapida revisione del sistema di controlli interni ed esterni da parte del Collegio di revisione contabile.